SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE (EU) 2015/2087

ze dne 18. listopadu 2015,

kterou se mění příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/59/ES o přístavních zařízeních pro příjem lodního odpadu a zbytků lodního nákladu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/59/ES ze dne 27. listopadu 2000 o přístavních zařízeních pro příjem lodního odpadu a zbytků lodního nákladu ([1]), a zejména na článek 15 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 15. července 2011 přijala Mezinárodní námořní organizace (IMO) usnesení MEPC.201(62), kterým se mění příloha V úmluvy MARPOL o prevenci znečištění odpadky z lodí zavedením nové podrobnější kategorizace odpadků ([2]). Pozměněná příloha V úmluvy MARPOL vstoupila v platnost dne 1. ledna 2013.

(2) Tato nová kategorizace odpadků je zohledněna v oběžníku IMO MEPC.1/Circ.644/Rev.1, který stanoví standardní formát pro formulář předchozího oznámení o předání odpadu do přístavních zařízení pro příjem odpadu ([3]), jakož i v oběžníku IMO MEPC.1/Circ.645/Rev.1, jenž stanoví standardní formát pro potvrzení o předání odpadu, které se vystavuje poté, co loď využije přístavní zařízení pro příjem odpadu ([4]).

(3) V zájmu jednotnosti s opatřeními IMO a s cílem zabránit nejistotě u uživatelů přístavu a přístavních orgánů by tabulka uvedená v příloze II směrnice 2000/59/ES, která obsahuje různé druhy a množství odpadu a zbytků lodního nákladu, jež mají být vyloženy nebo ponechány na palubě, měla být přizpůsobena nové kategorizaci odpadků podle pozměněné přílohy V úmluvy MARPOL.

(4) Za účelem zdokonalení režimu vytvořeného směrnicí 2000/59/ES, jehož cílem je omezit vypouštění lodního odpadu a zbytků lodního nákladu do moře, by do tabulky v příloze II měly být navíc zahrnuty informace o druzích a množstvích lodního odpadu, které byly skutečně předány do přístavních zařízení pro příjem odpadu v posledním přístavu vykládky.

(5) Přesné údaje o jednotlivých druzích a množstvích lodního odpadu a zbytků lodního nákladu lodí, které loď vyložila v posledním přístavu, jsou nezbytné pro přesný výpočet dostatečné vyhrazené skladovací kapacity dané lodě. Výpočet dostatečné skladovací kapacity je nezbytným předpokladem pro to, aby loď mohla pokračovat do následujícího přístavu určení, aniž vyloží svůj lodní odpad, jakož i pro správný výběr plavidel ke kontrole. Lépe cílené kontroly přispějí k účinnému provozu námořní dopravy snížením doby odbavování v přístavech.

(6) Tyto informace mohou být k dispozici prostřednictvím oznámení o příjmu odpadu vydaných na základě oběžníku MEPC.1/Circ.645/Rev.1 IMO, jenž doporučuje standardní formát pro potvrzení o předání odpadu, nebo prostřednictvím jiných druhů oznámení vydávaných veliteli lodi při předání odpadu. Údaje o množstvích a druzích odpadu uvedené na oznámeních o příjmu odpadu nebo oznámené velitelem lodi při předání odpadu v případě, že oznámení o příjmu odpadu nelze získat, by zpravidla byly přesnější než údaje uvedené

([1]) Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 81.
([2]) Usnesení MEPC.201(62) přijaté dne 15. července 2011, změny přílohy protokolu z roku 1978 vztahujícího se k Mezinárodní úmluvě o zabránění znečišťování z lodí z roku 1973.
([3]) MEPC.1/Circ.644/Rev.1 ze dne 1. července 2013.
([4]) MEPC.1/Circ.645/Rev.1 ze dne 1. července 2013.

v oznamovacím formuláři o odpadu, neboť by měly odrážet skutečnou situaci po předání a jako takové poskytovat větší spolehlivost v rozhodovacím procesu. Velitel lodi tyto informace o předání zaznamenává do knihy záznamů o odpadcích podle požadavků úmluvy MARPOL.

(7) Systematické shromažďování přesných údajů o předání odpadu by rovněž umožnilo lepší statistickou analýzu toků odpadu v přístavech a usnadnilo vytvoření informačního a kontrolního systému podle čl. 12 odst. 3 směrnice 2000/59/ES. Kontrola a výměna takových informací, včetně elektronického oznámení o odpadu vypracovaného podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/65/EU ([1]), je v současnosti podporována v rámci systému Unie pro výměnu informací na moři (SafeSeaNet) zřízeného směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES ([2]), který by měl být spojen s modulem pro podávání zpráv v rámci databáze státní přístavní inspekce ([3]) zřízené podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES ([4]).

(8) Příloha II směrnice 2000/59/ES by měla být pozměněna tak, aby zahrnovala informace o předání odpadu v předchozím přístavu a aby do ní byla začleněna nová kategorizace odpadků zavedená pozměněnou přílohou V úmluvy MARPOL.

(9) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro námořní bezpečnost a zabránění znečištění z lodí,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha II směrnice 2000/59/ES se nahrazuje přílohou uvedenou v této směrnici.

Článek 2

1. Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 9. prosince 2016. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musejí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 18. listopadu 2015.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/65/EU ze dne 20. října 2010 o ohlašovacích formalitách lodí připlouvajících do přístavů členských států nebo odplouvajících z nich (Úř. věst. L 283, 29.10.2010, s. 1).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES ze dne 27. června 2002, kterou se stanoví kontrolní a informační systém Společenství pro provoz plavidel a kterou se zrušuje směrnice Rady 93/75/EHS (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 10).

([3]) Databázi vyvinula a provozuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost.

([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/16/ES ze dne 23. dubna 2009 o státní přístavní inspekci (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 57).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

INFORMACE OZNAMOVANÉ PŘED VSTUPEM DO PŘÍSTAVU .....

(přístav určení podle článku 6 směrnice 2000/59/ES)

1. Název, volací značka a případně IMO identifikační číslo lodi:

2. Stát vlajky:

3. Odhadovaný čas příjezdu:

4. Odhadovaný čas odjezdu:

5. Předchozí přístav určení:

6. Následující přístav určení:

7. Poslední přístav a datum předání lodního odpadu, včetně množství (v m^3) a druhů odpadu, které byly předány:

8. Předáváte (zatrhněte odpovídající rámeček)

   veškerý ☐ část ☐ žádný ☐

   váš odpad do přístavního zařízení pro příjem odpadu?

9. Druh a množství odpadu a zbytků, které budou předány a/nebo zůstanou na lodi, a procento, které představují v celkovém skladovacím prostoru:

Předáváte-li veškerý odpad, vyplňte podle potřeby druhý a poslední sloupec. Předáváte-li jen část odpadu nebo nepředáváte-li žádný odpad, vyplňte všechny sloupce.

Druh	Předávaný odpad (v m^3)	Maximální skladovací objem (v m^3)	Množství odpadu ponechaného na palubě (v m^3)	Přístav, kde bude předán zbytek odpadu	Odhadované množství odpadu vytvořeného mezi ohlášením a zastávkou v dalším přístavu (v m^3)	Odpad, který byl předán v posledním přístavu vykládky uvedeném v bodě 7 (v m^3)
Odpadní oleje						
Olejem znečištěná voda z podpalubí						
Zbytky olejů (kal)						
Jiné (uveďte)						
Splašky [1]						
Odpadky						
Plasty						
Potraviny						
Odpad z domácností (např. výrobky z papíru, hadry, sklo, kovy, lahve, nádobí atd.)						
Kuchyňský olej						
Popel po spalování						

Druh	Předávaný odpad (v m^3)	Maximální skladovací objem (v m^3)	Množství odpadu ponechaného na palubě (v m^3)	Přístav, kde bude předán zbytek odpadu	Odhadované množství odpadu vytvořeného mezi ohlášením a zastávkou v dalším přístavu (v m^3)	Odpad, který byl předán v posledním přístavu vykládky uvedeném v bodě 7 (v m^3)
Provozní odpad						
Jatečně upravené tělo/jatečně upravená těla zvířat						
Zbytky lodního nákladu [2] (upřesněte) [3]						

[1] Podle pravidla 11 přílohy IV úmluvy MARPOL lze splašky odvádět do moře. Je-li plánováno povolené odvádění do moře, není nutno vyplňovat příslušná políčka.
[2] Možno odhadem.
[3] Zbytky lodního nákladu musí být upřesněny a zařazeny do kategorií podle příslušných příloh úmluvy MARPOL, zejména příloh I, II a V úmluvy.

Poznámky

1. Tyto informace lze použít pro účely státní přístavní inspekce a další kontrolní účely.

2. Členské státy stanoví, které subjekty obdrží kopie tohoto oznámení.

3. Tento formulář se nevyplňuje, pokud se na loď vztahuje výjimka v souladu s článkem 9 směrnice 2000/59/ES.

Potvrzuji, že

— výše uvedené údaje jsou přesné a správné a

— na palubě je dostatek prostoru pro uskladnění odpadu vytvořeného mezi ohlášením a následujícím přístavem, kde bude odpad předán.

Datum .....

Čas .....

Podpis“